

ENEFIT OUTOTEC TECHNOLOGY OÜ

MAJANDUSAASTA ARUANNE

1. jaanuar 2013 – 31. detsember 2013

Enefit Outotec Technology OÜ põhitegevusalaks on teadus- ja arendustegevus loodus- ja tehnikateaduste vallas.

Ärinimi	Enefit Outotec Technology OÜ
Äriregistri kood	11693868
Aadress	Laki 24 Tallinn 12915 Eesti Vabariik
Telefon	372 71 52 222
Faks	372 71 52 200
E-post	alo.kelder@enefit.com
Juhatuse liikmed	Alo Kelder Robert A. Mergler
Omanikud:	Eesti Energia AS (60%) Outotec GmbH (40%)
Tegevusala kood	72191 – teadus- ja arendustegevus loodus- ja tehnikateaduste vallas

Majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest.

Dokument koosneb 30 leheküljest.



SISUKORD

TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	4
KOONDKASUMIARUANNE	4
FINANTSSEISUNDI ARUANNE	5
RAHAVOOGUDE ARUANNE	6
OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE	7
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD	8
1. Üldine informatsioon	8
2. Kokkuvõtte olulisematest arvestus- ja aruandluspõhimõtetest	8
3. Finantsriskide juhtimine	14
4. Olulised raamatupidamishinnangud ja otsused	16
5. Materiaalne põhivara	17
6. Immateriaalne põhivara	18
7. Ettemaksed ja muud nõuded	19
8. Viitnõuded	19
9. Finantsinstrumentide jaotus kategooriate järgi	19
10. Finantsinstrumentide krediitlikvaliteet	20
11. Raha ja raha ekvivalendid	20
12. Osakapital	21
13. Võlakohustused	21
14. Võlad hankijatele ja muud võlad	22
15. Tulevaste perioodide tulud	23
16. Müügitulu	23
17. Kaubad, toore, materjalid ja teenused	23
18. Mitmesugused tegevuskulud	23
19. Tööjõukulud	24
20. Finantskulud	24
21. Tehingud seotud osapooltega	24
22. Tingimuslikud varad ja kohustused	26
23. Tegevuse jätkuvus	26
24. Aruandeperioodi lõpu järgsed sündmused	26
SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE	27
JUHATUSE LIIKMETE ALLKIRJAD MAJANDUSAASTA ARUANDELE	29
KAHJUMI KATMISE ETTEPANEK	30

TEGEVUSARUANNE

Enefit Outotec Technology OÜ asutati Eesti Energia AS ja Outotec GmbH poolt 10. juulil 2009. Eesti Energia ASile kuulub 60% ja Outotec GmbHle 40% Enefit Outotec Technology OÜ osadest.

Enefit Outotec Technology OÜ tegevuse peamine eesmärk on arendada ja litsentseerida Enefit tehnoloogiat ning pakkuda sellega seonduvaid teenuseid. Enefit tehnoloogia on välja töötatud põlevkivist ja muudest süsivesinikke sisaldavatest materjalidest õli ja gaasi tootmiseks.

Enefit Outotec Technology OÜ (EOT) alustas majandustegevusega 2012. aasta alguses. Ettevõtte värvas tegevuseks vajaliku personali ja käivitas tegevuse põhitegevuskohaga Frankfurdis, Saksamaal. 2013. aastal lõpetati pilootseadme ehitus, millele järgnes seadme käivitus ja esimene täiemahuline testprogramm. Lisaks jätkusid tegevused laborseadmete täiustamisel ning erinevate põlevkivide testimisel nendel.

Samuti jätkub töö olemasolevate ja uute klientidega Enefit tehnoloogia arendusel.

Enefit Outotec Technology OÜ tähtsamad majandusnäitajad on järgmised:

	2013	2012
Rahavood äritegevusest (eurodes)	2 426 660	-859 663
Varad aasta lõpul (eurodes)	8 647 920	8 488 878
Omakapital aasta lõpul (eurodes)	-827 124	-848 583
Investeeringud (eurodes)	1 504 253	4 418 794

31. detsember 2013 seisuga oli ettevõttes 8 töötajat (31. detsember 2012: 8 töötaja). Info tööjõukulude kohta on avaldatud lisas 19.

2013. aastal investeeriti Enefit pilootseadme ehitusse 1,5 miljonit eurot (2012: 4,4 miljonit eurot).

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

KOONDKASUMIARUANNE

(eurodes)

	1. jaanuar – 31. detsember	
	2013	2012
Müügitulu (lisa 15)	2 408 103	2 049 942
Muu äritulu	67 450	1 210
Kaubad, toore, materjal ja teenused (lisa 17)	-1 588 632	-1 318 139
Mitmesugused tegevuskulud (lisa 18)	-349 666	-467 244
Tööjõukulud (lisa 19)	-990 316	-863 118
Põhivara kulum (lisa 5)	-484 423	-94 974
Muud ärikulud	-2 068	-4 193
ÄRIKAHJUM	-939 552	-696 516
Finantstulud	907	3 829
Finantskulud (lisa 20)	-39 896	-221 765
Neto finantstulud (-kulud)	-38 989	-217 936
ARUANDEAASTA PUHASKAHJUM	-978 541	-914 452
ARUANDEAASTA KOONDKAHJUM	-978 541	-914 452

Lehekülgedel 8 kuni 26 toodud lisad on raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

FINANTSSEISUNDI ARUANNE
(eurodes)

	31. detsember	
	2013	2012
Põhivara		
Materiaalne põhivara (lisa 5)	6 475 226	5 466 045
Immateriaalne põhivara (lisa 6)	13 520	2 869
PÕHIVARA KOKKU	6 488 746	5 468 914
Käibevara		
Ettemaksed ja muud nõuded (lisa 7)	392 183	951 425
Viitnõuded (lisad 3.1, 8, 9, 10, 21)	-	229 867
Nõuded ostjate vastu (lisad 3.1, 9)	-	4 638
Nõuded seotud osapoolte vastu (lisad 3.1, 9, 10, 21)	529 411	768 959
Raha ja raha ekvivalendid (lisad 3.1, 9, 10, 11)	1 237 580	1 021 075
KÄIBEVARA KOKKU	2 159 174	2 975 964
VARAD KOKKU	8 647 920	8 444 878
OMAKAPITAL		
Omakapital		
Osakapital (lisa 12)	1 203 792	203 792
Akumuleeritud kahjum	-2 030 916	-1 052 375
OMAKAPITAL KOKKU	-827 124	-848 583
KOHUSTUSED		
Pikaajalised kohustused		
Pikaajalised kohustused seotud osapooltele (lisad 3.1, 9, 13, 21)	2 000 000	3 200 000
Tulevaste perioodide tulud (lisad 15, 21)	1 478 889	605 000
PIKAAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	3 478 889	3 805 000
Lühiajalised kohustused		
Võlad seotud osapooltele (lisad 3.1, 9, 13, 21)	5 376 755	4 444 843
Võlad hankijatele ja muud võlad (lisad 3.1, 9, 14, 15, 21)	619 400	1 043 618
LÜHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	5 996 155	5 488 461
OMAKAPITAL JA KOHUSTUSED KOKKU	8 647 920	8 444 878

Lehekülgedel 8 kuni 26 toodud lisad on raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

RAHAVOOGUDE ARUANNE
(eurodes)

	1. jaanuar – 31. detsember	
	2013	2012
Rahavood äritegevusest		
Aruandeaasta ärikahjum	-939 552	-696 516
Korrigeerimised:		
Põhivara kulum (lisad 5, 6)	484 423	94 974
Korrigeeritud kahjum	-455 129	-601 542
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus (lisad 7, 9, 10, 21)	1 001 794	-1 731 386
Äritegevusega seotud kohustuste muutus (lisad 9, 14, 21)	2 212 286	1 572 353
Makstud intressid ja laenukulud (lisad 20, 21)	-333 215	-103 233
Saadud intressid	924	4 145
Kokku rahavood äritegevusest	2 426 660	-859 663
Rahavood investeerimistegevusest		
Arvelduskrediidi saldo muutus (lisa 21)	-58 046	-
Tasutud põhivara soetamisel (lisad 5, 6)	-2 452 109	-3 301 320
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-2 510 155	-3 301 320
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud omanikelt (lisad 13, 21)	2 300 000	4 700 000
Tagasi makstud laenud omanikele (lisad 13, 21)	-2 000 000	-
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	300 000	4 700 000
Rahavood kokku	216 505	539 017
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses (lisad 9, 10, 11)	1 021 075	482 058
Raha ja raha ekvivalentide muutus	216 505	539 017
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus (lisad 9, 10, 11)	1 237 580	1 021 075

Lehekülgedel 8 kuni 26 toodud lisad on raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE
(eurodes)

	Osakapital	Ülekurss	Akumuleeritud kahjum	Kokku
Saldo seisuga 31. detsember 2011	2 565	201 227	-137 923	65 869
2012. aruandeaasta koondkahjum	-	-	-914 452	-914 452
Saldo seisuga 31. detsember 2012	2 565	201 227	-1 052 375	-848 583
Osakapitali suurendamine	100	999 900	-	1 000 000
Kokku tehingud omanikega	100	999 900	-	1 000 000
2013. aruandeaasta koondkahjum	-	-	-978 541	-978 541
Saldo seisuga 31. detsember 2013	2 665	1 201 127	-2 030 916	-827 124

Täpsem informatsioon osakapitali ja muude omakapitali kirjete kohta on toodud lisas 12.

Lehekülgedel 8 kuni 26 toodud lisad on raamatupidamise aastaaruande lahutamatu osa.

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialled for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials E.K.
Kuupäev/date 02.06.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

 7

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD

1. Üldine informatsioon

Enefit Outotec Technology OÜ on Eesti Vabariigis 29. juulil 2009 registreeritud äriühing.

Ettevõtte tegevusalaks on teadus- ja arendustegevus loodus- ja tehnikateaduste vallas.

Ettevõtte registreeritud aadress on Laki 24, Tallinn 12915, Eesti Vabariik.

Enefit Outotec Technology OÜ osanikeks on Eesti Energia AS (osalus 60%) ja Outotec GmbH (40%). Enefit Outotec Technology OÜ emaettevõtte on Eesti Energia AS, mis on Eesti Vabariigi äriühing.

Ettevõtte raamatupidamise aastaaruanne on juhatuse poolt kinnitatud 2. juunil 2014. Vastavalt Eesti Vabariigi Äriseadustikule esitatakse majandusaasta aruanne heakskiitmiseks ettevõtte nõukogule ja kinnitamiseks osanike üldkoosolekule.

2. Kokkuvõtte olulisematest arvestus- ja aruandluspõhimõtetest

Alljärgnevalt on esitatud kokkuvõtte raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud olulisematest arvestus- ja aruandluspõhimõtetest. Nimetatud arvestus- ja aruandluspõhimõtteid on kasutatud järjepidevalt kõikidel aruandeperioodidel, v.a. juhtudel, mille kohta on eraldi avaldatud info.

2.1 Arvestuse alused

Ettevõtte aastaaruanne on koostatud kooskõlas **rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega (IFRS)** ja Rahvusvaheliste Finantsaruandlusstandardite Tõlgendamise Komitee (IFRIC) tõlgendustega, nagu Euroopa Liit on need vastu võtnud.

Raamatupidamise aastaaruandes esitatud finantsnäitajad tuginevad põhiliselt ajaloolisele soetusmaksumusele, välja arvatud müügioteel ning õiglases väärtuses muutustega läbi kasumiaruande kajastatavad finantsvarad ja -kohustused.

Finantsaruannete koostamine kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega nõuab teatud raamatupidamishinnangute kasutamist. Samuti nõuab see juhtkonnalt mitmete otsuste tegemist arvestus- ja aruandluspõhimõtete rakendamise osas. Need valdkonnad, mis eeldavad keerulisemaid hinnanguid ning kus raamatupidamishinnangutel ja arvestatud eeldustel on oluline mõju raamatupidamise aastaaruandes kajastatud informatsioonile, on avalikustatud eraldi lisas 4.

2.2 Arvestuspõhimõtete muutused

(a) Uute või muudetud standardite ja tõlgenduste rakendamine

Uutel või muudetud standarditel või tõlgendustel, mis hakkasid esmakordselt kehtima 1. jaanuaril 2013 avalikustamisaastal ei olnud olulist mõju ettevõttele.

(b) Uued standardid, tõlgendused ja nende muudatused

Uutel või muudetud standarditel või tõlgendustel, mis veel ei kehti, ei ole eeldatavasti olulist mõju ettevõttele.

2.3 Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks Initialed for the purpose of identification only	
Initsiaalid/initials	<u>F.K.</u>
Kuupäev/date	<u>02.06.14</u>
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

(a) Arvestus- ja esitusvaluuta

Ettevõtte kasutab arvestuses oma põhilise majanduskeskkonna valuutat, mis on tema arvestusvaluutaks. Raamatupidamise aastaruanne on koostatud eurodes, v.a juhul, kui sellele on viidatud teisiti.

(b) Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas toimunud tehingud on ümber arvestatud arvestusvaluutasse, kasutades tehingupäeval kehtinud Euroopa Keskpanka vastava valuuta ametlikku noteeringut. Kui Euroopa Keskpank vastavat valuutat ei noteeri, võetakse aluseks valuutat emiteeriva riigi keskpanga ametlik noteering euro suhtes. Raha ülekandmise ja tehingupäeva kursside erinevuse korral tekivad kursivahed kajastatakse kasumiaruandes. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on ümber hinnatud aruandeperioodi lõpu seisuga kehtinud Euroopa Keskpanka ametliku noteeringu või, kui Euroopa Keskpank vastavat valuutat ei noteeri, valuutat emiteeriva riigi keskpanga ametliku noteeringu alusel euro suhtes. Ümberhindamisest tekkinud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes, välja arvatud efektiivse riskimaandajana kajastatavate rahavoo riskimaandamisinstrumentide ümberhindamisest tulenevad kasumid ja kahjumid, mida kajastatakse muus koondkasumis. Võlakohustuste ning raha ja raha ekvivalentide ümberhindamisest tulenevad kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes finantstulude ja -kuludena; muud valuutakursside muutustest tulenevad kasumid ja kahjumid aga muude äritulude või tegevuskuludena.

2.4 Varade ja kohustuste jaotus lühi- ja pikaajalisteks

Varad ja kohustused on finantsseisundi aruandes jaotatud lühi- ja pikaajalisteks. Lühiajalisteks loetakse varad, mis eeldatavasti realiseeritakse järgmisel majandusaastal või ettevõtte tavapärase äritsükli käigus. Lühiajaliste kohustustena on näidatud kohustused, mille maksetähtaeg saabub järgmise majandusaasta jooksul või mis tõenäoliselt tasutakse järgmisel majandusaastal või ettevõtte tavapärase äritsükli käigus. Kõik ülejäänud varad ja kohustused on näidatud pikaajalistena.

2.5 Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivarana käsitatakse materiaaletset vara, mida kasutatakse äritegevuses ning mille eeldatav kasulik tööiga on üle ühe aasta. Materiaaletset põhivara kajastatakse finantsseisundi aruandes jääkväärtuses, mis on saadud vara ajaloolise soetusmaksumuse vähendamisel akumulieeritud kulumi ja väärtuse languse võrra. Ostetud põhivarade soetusmaksumus sisaldab lisaks ostuhinnale ka kulutusi transpordile ja paigaldamisele ning muid soetuse ja kasutuselevõtuga otseselt seotud väljaminekuid. Omavalmistatud põhivara soetusmaksumus koosneb valmistamisel ja kasutuselevõtul tehtud kulutustest materjalidele, teenustele ning tööjõule.

Kui materiaalne põhivara koosneb oluliselt erineva kasuliku tööeaga koostisosadest, võetakse osad arvele iseseisvate põhivaraobjektidena.

Kui materiaalse põhivara objekti valmistamine vältab pikema perioodi ning seda finantseeritakse laenu või mõne muu võlainstrumentiga, kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused (intressid) valmistatava objekti soetusmaksumusse. Laenukasutuse kulutuste kapitaliseerimist alustatakse hetkest, kui laenukasutuse kulutused on tekkinud ning vara valmistamist on alustatud. Laenukasutuse kulutuste kapitaliseerimine lõpetatakse hetkest, mil vara on valmis või selle valmistamine on pikemaks ajaks peatatud.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad kulutused lisatakse vara soetusmaksumusele või võetakse arvele eraldi varana ainult juhul, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab tulevikus varaobjektist majanduslikku kasu ja varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Asendatud komponent või proportsionaalne osa asendatud põhivarast kantakse finantsseisundi aruandest maha. Jooksva hoolduse ja remondiga seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuludena.

Põhivara kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil vara hinnangulise kasuliku eluea jooksul. Eeldatavad kasulikud eluead on järgmised:

Masinaid ja seadmeid, sh	
Töömashinaid ja mehhanismid	2-13 aastat
Infotehnika	2-5 aastat
Möödetehnika	2-7 aastat
Muu inventar	2-7 aastat.

Põhivara eeldatavat kasulikkust eluiga inventeeritakse aastainventuuri käigus, hilisemate kulutuste arvelevõtmisel ja oluliste muutuste korral arenguplaanides. Kui vara hinnanguline kasulik eluiga erineb oluliselt eelnevalt kehtestatud, kajastatakse see raamatupidamisliku hinnangu muutusena, muutes vara järelejäänud kasulikkust eluiga, mille tulemusena muutub järgmistel perioodidel varale arvestatav kulum.

Varad hinnatakse alla nende kaetavale väärtusele juhul, kui varade kaetav väärtus on väiksem bilansilisest jääkväärtusest (lisa 2.7).

Põhivara müügist saadud kasumite ja kahjumite leidmiseks lahutatakse müügitulust müüdud varade jääkväärtus. Vastavad kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes kirjel „Muud äritulud” või „Muud ärikulud”.

2.6 Immateriaalne vara

Immateriaalset põhivara kajastatakse finantsseisundi aruandes ainult juhul, kui on täidetud järgmised tingimused:

- varaobjekt on ettevõtte poolt kontrollitav;
- on tõenäoline, et ettevõtte saab objekti kasutamisest tulevikus tulu;
- objekti soetusmaksumus on usaldusväärselt hinnatav.

Immateriaalset põhivara (v.a firmaväärtus) amortiseeritakse kuludesse lineaarsel meetodil hinnangulise kasuliku eluea jooksul.

Immateriaalse põhivara väärtuse langust hinnatakse juhul, kui eksisteerib sellele viitavaid asjaolusid, samamoodi materiaalse põhivara väärtuse languse hindamisega (v.a firmaväärtus). Määramata tähtajaga immateriaalse põhivara ning kasutusele võtmata immateriaalse põhivara kaetavat väärtust kontrollitakse kord aastas, võrreldes nende kaetavat väärtust bilansilise jääkväärtusega.

2.7 Mittefinantsvarade väärtuse langus

Amortiseeritavate varade puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist, kui teatud sündmused või asjaolude muutused viitavad sellele, et bilansiline maksumus ei ole kaetav.

Varad hinnatakse alla nende kaetavale väärtusele juhul, kui varade kaetav väärtus on väiksem bilansilisest jääkväärtusest. Vara kaetav väärtus on kõrgem kahest järgnevast näitajast:

- vara õiglane väärtus, millest on maha lahutatud müügikulutused;
- vara kasutusväärtus.

Kui vara õiglast väärtust, millest on maha lahutatud müügikulutused, pole võimalik määrata, loetakse vara kaetavaks väärtuseks selle kasutusväärtus. Varade kasutusväärtus leitakse varade abil tulevikus genereeritavate hinnanguliste rahavoogude nüüdisväärtusena.

Varade väärtuse langust hinnatakse juhul, kui sellele viitavad võimalikud järgmised asjaolud:

- sarnaste varade turuväärtus on langenud;

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks	
Initialed for the purpose of identification only	
Initsiaalid/initials	E.K.
Kuupäev/date	02.06.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn	

- üldine majanduskeskkond ja turusituatsioon on halvenenud, mistõttu on tõenäoline, et varadest genereeritav tulu väheneb;
- turu intressimäärad on tõusnud;
- varade füüsiline seisund on järsult halvenenud;
- varadest saadavad tulud on väiksemad planeeritust;
- mõningate tegevusvaldkondade tulemused on oodatust halvemad;
- teatud raha teeniva üksuse tegevus kavatakse lõpetada.

Samuti kontrollitakse väärtuse langust, kui ettevõtte tuvastab teisi vara väärtuse langusele viitavaid asjaolusid.

Varade väärtuse langust võidakse hinnata kas üksiku vara või varade grupi (raha teeniva üksuse) kohta. Raha teenivaks üksuseks loetakse väikseim eraldi identifitseeritav varade grupp, millest genereeritavad rahavood on olulises osas prognoositavad sõltumatult ülejäänud varade poolt genereeritavatest rahavoogudest. Kahjum väärtuse langusest kajastatakse kohe kasumiaruandes kuluna.

Iga aruande perioodi lõpu seisuga hinnatakse, kas esineb asjaolusid, mis viitavad sellele, et eelmistel aastatel vara kohta kajastatud kahjumit väärtuse langusest enam ei eksisteeri või see on vähenenud. Iga sellise asjaolu esinemise korral hinnatakse vara kaetavat väärtust uuesti. Vastavalt testi tulemustele võidakse allahindlus kas osaliselt või täielikult tühistada.

2.8 Finantsvarad

2.8.1 Klassifitseerimine

Ettevõttele kuuluvad finantsvarad on klassifitseeritud kategooriasse laenu ja nõuded. Finantsvarade klassifitseerimise aluseks on finantsvarade soetamise eesmärk. Finantsvara kategooria määrab juhatus finantsvara esmasel kajastamisel.

Laenu ja nõuded on fikseeritud või kindlaksmääratavate maksetega tuletisinstrumentideks mitteolevad finantsvarad, mis ei ole noteeritud aktiivsel turul. Laenusid ja nõudeid kajastatakse käibevaradena, välja arvatud juhul, kui laenu või nõude tähtaeg on aruande perioodi lõpu seisuga üle 12 kuu. Sellisel juhul kajastatakse neid pikaajaliste varadena. Laenu ja nõuete kategoorias on kajastatud järgmised finantsvarad: „Raha ja raha ekvivalendid“, „Nõuded seotud osapoolte vastu“, „Nõuded ostjate vastu“ ja „Viitnõuded“.

2.8.2 Kajastamine ja mõõtmine

Tavapärasel turutingimustel toimuvaid finantsvarade oste ja müüke kajastatakse või nende kajastamine lõpetatakse kasutades väärtuspäevapõhist arvestust. Finantsvarad, mida ei kajastata õiglasel väärtuses muutustega läbi kasumiaruande, võetakse algselt arvele õiglasel väärtuses, millele liidetakse tehingukulud. Ettevõtte lõpetab finantsvara kajastamise, kui lepingujärgsed õigused finantsvarast tulenevatele rahavoogudele lõpevad või on üle antud ja üle on läinud ka oluline osa finantsvara omandiga seotud riskidest ja hüvedest. Laenusid ja nõudeid kajastatakse peale esmast arvelevõtmist korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Iga aruandeperioodi lõpu seisuga hinnatakse, kas esineb finantsvarade võimaliku väärtuse langusele viitavaid asjaolusid.

2.9 Nõuded ostjate ja seotud osapoolte vastu

Nõuded ostjate vastu on ostjatelt laekumata arved tavapärase äritegevuse käigus müüdud kaupade või osutatud teenuste eest.

Nõuded ostjate vastu võetakse algselt arvele nende õiglasel väärtuses ja kajastatakse seejärel korrigeeritud soetusmaksumuses kasutades sisemise intressimäära meetodit ning vajadusel arvestades

maha allahindluse. Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised finantsraskused ning maksetähtaegadest mittekinnipidamine (makse hilinemine üle 90 päeva maksetähtajast). Individuaalselt oluliste nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse iga nõude kohta eraldi. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina. Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete summa on vahe nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuse vahel kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete summa võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruandes mitmesuguste tegevuskuludena. Kui nõue loetakse lootusetuks, kantakse nõue ja tema allahindlus finantsseisundi aruandest välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisel vähendatakse mitmesuguseid tegevuskulusid.

Nõuded, mille laekumine on ette nähtud kuni ühe aasta jooksul, loetakse lühiajalisteks nõueteks. Ülejäänud nõuded ostjate vastu kajastatakse pikaajaliste nõuetena. Pikaajalised nõuded ostjate vastu on kajastatud tõenäoliselt laekuva nõude nüüdisväärtuses. Tõenäoliselt laekuva nõude nominaalväärtuse ja nüüdisväärtuse vahet kajastatakse nõude laekumistähtajani jäänud perioodi jooksul intressituluna kasutades sisemise intressimäära meetodit.

2.10 Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes arvelduskontot pangas, v.a. arvelduskrediiti. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste või laenu nõuete koosseisus.

2.11 Osakapital ja kohustuslik reservkapital

Osad kajastatakse omakapitali koosseisus.

Üldkoosoleku poolt otsustatud, kuid äriregistris veel registreerimata osad kajastatakse omakapitali real „Registreerimata osakapital“.

Äriseadustiku nõuete kohaselt peab ettevõtja moodustama puhaskasumist kohustusliku reservkapitali, mille miinimumsuuruseks on 1/10 osakapitalist. Iga-aastase kohustusliku eraldise suurus on 1/20 aruandeaasta puhaskasumist kuni reservkapitali määra täitumiseni. Reservkapitali võib kasutada kahjumite katmiseks, kui seda ei ole võimalik katta vabast omakapitalist, samuti osakapitali suurendamiseks.

2.12 Võlad hankijatele

Võlad hankijatele on tavapärase äritegevuse käigus tekkinud kohustused tasuda hankijatele ostetud kaupade või teenuste eest. Võlad, mille tasumine on ette nähtud kuni ühe aasta jooksul, loetakse lühiajalisteks kohustusteks. Ülejäänud võlad hankijatele kajastatakse pikaajaliste kohustustena. Võlad hankijatele võetakse algselt arvele õiglasest väärtusest ning kajastatakse peale esmast arvelevõtmist korregeeritud soetusmaksumuses, kasutades sisemise intressimäära meetodit.

2.13 Võlakohustused

Võlakohustused võetakse algselt arvele õiglasest väärtusest vähendatuna tehingukulude võrra ning kajastatakse peale esmast arvelevõtmist korregeeritud soetusmaksumuses. Soetusmaksumuse ja lunastusmaksumuse vahe kajastatakse kasumiaruandes kuluna võlakohustuse kehtivuse perioodi jooksul, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Tehingukulude amortisatsiooni kajastatakse kasumiaruandes koos intressikuludega või kapitaliseeritakse põhivara soetusmaksumusse.

Võlakohustusi kajastatakse lühiajaliste kohustustena, välja arvatud juhul, kui ettevõttel on tingimusteta õigus lükata kohustuse täitmist edasi vähemalt 12 kuu võrra pärast aruande perioodi lõppu.

2.14 Maksustamine

(a) Dividendi tulumaks Eestis

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtja aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Jaotatud kasumi maksumääraks on 21/79 väljamakstavalt netosummalt. Teatud tingimustel on võimalik saadud dividende jaotada edasi ilma täiendava tulumaksukuluta. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil, kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Finantsseisundi aruandes ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel.

(b) Maksustamine Saksamaal

Residendist juriidilistele isikute ning püsiva tegevuskoha tulu Saksamaal maksustatakse maksumääradega 15% (Corporate income tax), 5,5% (Solidarity Surcharge), 12,6% (Trade Income Tax).

Dividendide väljamaksmist maksustatakse maksumääradega 25% (Flat Rate Withholding Tax), 5,5% (Solidarity Surcharge). Siiski on võimalik taotleda dividendide väljamaksmiseks maksuvabastust.

2.15 Hüvitised töötajatele

Töötajate lühiajalised hüvitised

Töötajate lühiajalised hüvitised hõlmavad palka ja sotsiaalmakse, töölepingu ajutise peatumisega seotud hüvitisi (puhkusetasud või muud seesugused tasud), kui eeldatakse, et töölepingu ajutine peatumine leiab aset 12 kuu jooksul pärast selle perioodi lõppu, mil töötaja tööd tegi, ning muid hüvitisi, mis tuleb välja maksta 12 kuu jooksul pärast selle perioodi lõppu, mil töötaja tööd tegi.

Kui aruandeperioodi jooksul on töötaja osutanud teenuseid, mille vastutasuks on põhjust eeldada hüvitise maksmist, moodustab kontsern prognoositava hüvitise summa ulatuses diskonteerimata kohustuse (viitvõla), millest arvatakse maha kõik juba tasutud summad.

Töösuhte lõpetamise hüvitised

Töösuhte lõpetamise hüvitised on hüvitised, mida makstakse, kui ettevõtte otsustab lõpetada töösuhte töötajaga enne tavapärase pensionilejäämise kuupäeva või kui töötaja otsustab töölt lahkuda vabatahtlikult, saades vastutasuks nimetatud hüvitised. Ettevõtte kajastab töösuhte lõpetamise hüvitisi kohustusena ja kuluna siis ja ainult siis, kui ettevõtte on selgelt kohustunud lõpetama töösuhte töötaja või töötajate rühmaga enne tavapärase pensionilejäämise kuupäeva või pakkuma töösuhte lõpetamise hüvitisi, et soodustada vabatahtlikku töölt lahkumist.

2.16 Tingimuslikud kohustused

Võimalikud kohustused, mille realiseerumine on vähetõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurus ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, kuid mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks, on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades tingimuslike kohustustena.

2.17 Tulude arvestus

Tuluna kajastatakse tavapärase äritegevuse käigus kaupade müügi ja teenuste osutamise eest saadud või saadava tasu õiglast väärtust. Tulu arvestatakse ilma käibemaksuta ning vähendatuna

allahindluste võrra. Tulu kajastatakse ainult siis, kui tulu suurus on võimalik usaldusväärselt mõõta, on tõenäoline, et ettevõtte saab tehingust tulenevat majanduslikku kasu, olulised omandiga seotud riskid ja hüved on läinud üle müüjalt ostjale ning on täidetud alltoodud täiendavad kriteeriumid. Tulu suurus loetakse usaldusväärselt mõõdetavaks ainult siis, kui kõik tehinguga seotud asjaolud on selged.

Teenustasu kajastamine valmidusastme meetodil

Lõpetamata ja lõpetatud, kuid tellijatele veel üle andmata teenustelt saadud tulu kajastamisel rakendatakse valmidusastme meetodit. Nimetatud meetodi kohaselt kajastatakse teenuse osutamisest saadav tulu proportsionaalselt ja samades perioodides teenuse osutamisega kaasnevate kuludega.

Osutatava teenuse valmidusaste määratakse kasutades teenuse osutamisega seotud tegelike kulude suhet võrreldes eelarveliste kogukuludega.

Valmidusastme meetodil arvestatud tulu, mille kohta ei ole tellijale arvet väljastatud, kajastatakse finantsseisundi aruandes viitnõudena. Kui aruandeperioodi lõpu seisuga ületab tellijale esitatud vahearvete summa projektile tehtud kulutused ja sellele vastava tuluosa, kajastatakse tellijatelt enamlaekunud summa viitvõlana.

Kui teenuse osutamist hõlmava tehingu või projekti lõpptulemust ei ole võimalik usaldusväärselt prognoosida, kuid on tõenäoline, et ettevõtte suudab katta vähemalt teenusega seotud kulud, on tulu kajastatud ainult tegelike lepingu täitmisega seotud kulude ulatuses. Juhul kui ei ole tõenäoline, et ettevõtte suudab tagasi teenida vähemalt teenusega seotud kulud, tulu teenuse osutamisest ei kajastata. Kui on tõenäoline, et teenuse osutamisega kaasnevad kogukulud ületavad teenuse osutamisest saadava tulu, siis kajastatakse oodatav kahjum täies ulatuses kohe.

Intressitulu

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse, kasutades vara sisemist intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

3. Finantsriskide juhtimine

3.1. Finantsriskid

Ettevõtte tegevusega kaasnevad mitmed finantsriskid: tururisk (mis hõlmab valuutariski, rahavoogude ja õiglase väärtuse intressimäära riski ning hinnariski), krediidirisk ja likviidsusrisk. Ettevõtte üldine riskijuhtimise programm keskendub finantsturu prognoosimatusele ja üritab minimiseerida võimalikke ebasoodsaid mõjusid ettevõtte finantstegevusele. Finantsriskide juhtimise eesmärgiks on finantsriskide maandamine ja finantstulemuste volatiilsuse vähendamine. Ettevõtte kasutab finantsriskide juhtimiseks sisseostetud tresooriteenuseid.

(a) Tururiskid

1. Valuutarisk

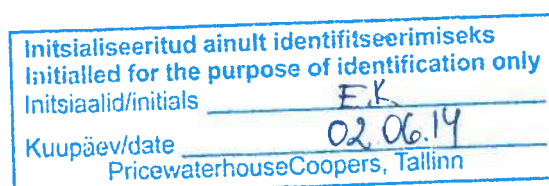
Valuutarisk on risk, et finantsinstrumentide õiglane väärtus või rahavood kõiguvad tulevikus vahetuskursi muutuste tõttu. Valuutariskivabadeks finantsvaradeks ja -kohustusteks loetakse euros nomineeritud finantsvarasid ja -kohustusi. Kuna seisuga 31. detsember 2013 ja 31. detsember 2012 puudusid ettevõttel olulised välisvaluutas nõuded ja kohustused, ei ole ettevõtte valuutariskile avatud.

2. Hinnarisk

Hinnarisk on risk, et finantsinstrumentide õiglane väärtus või rahavood kõiguvad tulevikus muude kui intressimäärariskist või valuutariskist tulenevate turuhindade muutumise tõttu. Ettevõtte ei ole finantsinstrumentidest tulenevale hinnariskile avatud, kuna tal ei ole õiglates väärtuses kajastavaid finantsinstrumente.

3. Rahavoogude ja õiglase väärtuse intressimäära risk

Intressimäära risk on risk, et finantsinstrumentide õiglane väärtus või rahavood kõiguvad tulevikus turu intressimäära muutuste tõttu. Seisuga 31. detsember 2013 ja 31. detsember 2012 ei esinenud ettevõttel finantsvaradest ja -kohustustest tekkivat õiglase väärtuse intressimäära riski, kuna ettevõttel puudusid õiglates väärtuses kajastatavad intressikandvad kohustused.



Handwritten signature

Rahavoogude intressimäära risk tekib ettevõtte ujuva intressimääraga võlakohustustest ning seisneb ohus, et finantskulud suurenevad, kui intressimäärad tõusevad.

Ettevõtte pikaajaliste laenude intressimäärad on ujuvad, mis fikseeritakse 6-kuulisteks perioodideks. Ettevõtte ei ole kasutanud intressimäära riski maandamiseks tuletisinstrumente.

Kui seisuga 31. detsember 2013 oleks turuintressimäär (6 kuu EURibor) olnud 100 baaspunkti (31. detsember 2012: 100 baaspunkti) võrra kõrgem/madalam, oleks (kõigi muude näitajate jäämisel muutumatuks) ettevõtte aruandeperioodi kahjum olnud 34 297 euro võrra suurem/väiksem (2012: 25 734 euro võrra suurem/väiksem) seoses ujuva baasintressimääraga pikaajalistelt võlakohustustelt arvestatud intressikulu suurenemise/vähendamise.

(b) Krediidirisk

Krediidirisk on risk, et ettevõttele tekib rahaline kaotus, mis on põhjustatud finantsinstrumendi teise osapoolte poolt, kuna viimane ei suuda oma kohustusi täita. Krediidiriskile on avatud raha pangakontodel ja nõuded ostjate vastu, sh seotud osapoolte vastu.

Krediidiriski vähendamiseks jälgitakse järjepidevalt klientide maksedistsipliini. Krediidiriski minimeerimiseks hinnatakse potentsiaalse tulevase lepingupartneri maksevõimet lähtudes Äriregistrist, Maksuametist või muudest avalikest allikatest saadavast informatsioonist. Kõikide lepingupartneritega sõlmitakse toodangu ostu-müügi lepingud ning maksetähtaeg võimaldatakse vaid usaldusväärsetele partneritele.

Ettevõtte vabu rahalisi vahendeid hoitakse ematettevõtja kontsernikonto koosseisus oleval pangakontol. Info krediitdireitingute kohta on avalikustatud lisas 10.

Maksimaalne krediidiriskile avatud summa aruandeperioodi lõpu seisuga oli järgmine:

eurodes	31. detsember	
	2013	2012
Arvelduskonto pangas (lisad 9, 10 ja 11)	1 237 580	1 021 075
Nõuded ostjate vastu (lisa 9)	-	4 638
Nõuded seotud osapoolte vastu (lisad 9, 10 ja 21)	529 411	768 959
Viitnõuded (lisad 8, 9, 10 ja 21)	-	229 867
Kokku krediidiriskile avatud summa	1 766 991	2 024 539

Seisuga 31. detsember 2013 ja 31. detsember 2012 ei olnud ettevõtet ebatõenäoliselt laekuvateks hinnatud nõudeid. Ehkki nõuete laekumist võivad mõjutada majanduslikud tegurid, on juhtkond seisukohal, et puudub oluline kahjumi risk, mis nõuaks allahindluse tegemist.

(c) Likviidsusrisk

Likviidsusrisk on risk, et ettevõtte ei suuda oma finantskohustusi täita rahavoo puudujäägi tõttu.

Likviidsuse juhtimine toimub nii igapäevaselt kui ka pikemate perioodide lõikes.

Enefit-tehnoloogia edasiseks arendamiseks ja piloottehase ehituseks sõlmis 21. detsembril 2011 Enefit Outotec Technology OÜ täiendavad laenulepingud mõlema omanikuga kogusummas 7 800 000 eurot. Seisuga 31. detsember 2013 oli ettevõtet väljavõetud laenusid summas 5 500 000 eurot (31. detsember 2012: 6 200 000 eurot) (lisa 13).

Majandusaasta lõpu seisuga oli ettevõtet vabu rahalisi vahendeid mahus 1 237 580 eurot (31. detsember 2012: 1 021 075 eurot) (lisad 9, 10 ja 11).

Alljärgnevas likviidsusanalüüsis on esitatud ettevõtte lühi- ja pikaajaliste kohustuste jaotus kohustuste realiseerumistähtaegade lõikes. Tabelis esitatud summad on lepingute alusel tasumisele kuuluvad diskonteerimata rahavood. Aruande perioodi lõpust 12 kuu jooksul tasumisele kuuluvate intressi mittekandvate kohustuste summa on võrdne nende bilansilise väärtusega.

Kohustuste jaotus maksetähtaegade järgi seisuga 31. detsember 2013:

eurodes	Kuni 1 aasta	1 kuni 5 aastat	Diskonteerimata rahavood kokku	Bilansiline väärtus
Võlakohustused (lisad 9, 13 ja 21)	3 725 656	2 205 100	5 930 756	5 500 000
Muud võlad (lisad 9, 14, 15, 21)	3 975 044	-	3 975 044	3 975 044
Kokku	7 700 700	2 205 100	9 905 800	9 475 044

Kohustuste jaotus maksetähtaegade järgi seisuga 31. detsember 2012:

Eurodes	Kuni 1 aasta	1 kuni 5 aastat	Diskonteerimata rahavood kokku	Bilansiline väärtus
Võlakohustused (lisad 9, 13 ja 21)	3 266 633	3 478 832	6 745 465	6 200 000
Muud võlad (lisad 9, 14, 15, 21)	3 093 461	-	3 093 461	3 093 461
Kokku	6 360 094	3 478 832	9 838 926	9 293 461

Omanikud on avaldanud valmisolekut pikendada laenu tagasimakse tähtaega. Samas on ettevõttel õigus laenud kas osaliselt või täies summas tagasi maksta teatades sellest 1 kuu ette.

3.2 Kapitaliriski juhtimine

Kapitalina käsitleb ettevõtte omakapitali ja saadud laene. Et tagada kapitalistruktuuri säilitamine või muutmine, võib ettevõtte muuta osanikele makstava dividendi määra, tagastada osanikele nende poolt sisse makstud kapitali, emiteerida uusi osasid või müüa varasid eesmärgiga vähendada finantskohustusi, kaasata võõrkapitali laenude näol.

3.3 Õiglane väärtus

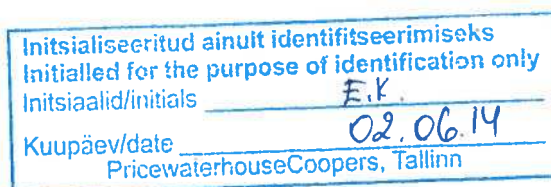
Ettevõtte hinnangul ei erine finantsseisundi aruandes korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatavate finantsvarade ja kohustuste õiglased väärtused oluliselt seisuga 31. detsember 2013 ja 31. detsember 2012 bilansilistest väärtustest.

Finantskohustuste õiglane väärtus leitakse tulevaste lepinguliste rahavoogude diskonteerimisel turu intressimääraga, mis on kättesaadav ettevõtte sarnastele finantsinstrumentidele. Kuna kõik ettevõtte pikaajalised laenukohustused on ujuva intressimääraga, mis muutub vastavalt muutustele rahaturu intressimäärades, siis ei erine nende õiglane väärtus bilansilisest väärtusest.

4. Olulised raamatupidamishinnangud ja otsused

Aruannete koostamisel on kasutatud mitmeid raamatupidamishinnanguid ja eeldusi, mis mõjutavad aruandes kajastatud varasid ja kohustusi ning lisades avalikustatud tingimuslikke varasid ja kohustusi. Kuigi nimetatud hinnangud on tehtud juhtkonna parima teadmise kohaselt, ei pruugi need kokku langeda hilisema tegeliku tulemusega. Muudatusi juhtkonna hinnangutes kajastatakse muudatuse toimumise perioodi kasumiaruandes.

Alljärgnevad hinnangud omavad suurimat mõju käesolevas raamatupidamise aastaaruandes kajastatud finantsinformatsioonile.



(a) Põhivara kasuliku eluea hindamine

Põhivara kasuliku eluea määramisel lähtutakse juhtkonna hinnangust vara tegeliku kasutamise perioodi kohta. Juhtkonna hinnang tugineb Outotec GmbH praktilisele kogemusele antud varaga. Seisuga 31. detsember 2013 oli ettevõtte põhivara jääkmaksumuses 6 475 226 eurot (31. detsember 2012: 5 466 045 eurot). Aruandeperioodi põhivara kulum oli 484 423 eurot (2012: 94 974 eurot) (lisad 5, 6). Kui amortisatsioonimäärad muutuksid 10% võrra, muutuks 2013. majandusaasta põhivara kulum 48 442 euro (2012: 9497 euro) võrra.

(b) Põhivara kaetava väärtuse hindamine

Ettevõttes viiakse vastavalt vajadusele läbi põhivara kaetava väärtuse teste. Põhivara kaetava väärtuse testimisel rakendatakse juhtkonna hinnanguid varade kasutamisest ning müügist tulenevate ja varade hoolduseks ja remondiks vajalike rahavoogude, inflatsiooni- ning kasvumäärade kohta. Hinnangute andmisel võetakse aluseks prognoosid üldise majanduskeskkonna, pakutava teenuse nõudluse ja müügihinna kohta. Kui olukord tulevikus muutub, võib see põhjustada allahindluste tegemise vajadust. Pakutava teenuse hinda mõjutab turu nõudlus. Aruande koostamise seisuga varade väärtuse langust ei esine.

5. Materiaalne põhivara
(eurodes)

	Töömashinad ja mehhanismid	Info- tehnika	Mõõte- tehnika	Muu inventar	Kokku
Kokku materiaalne põhivara seisuga 31. detsember 2011	-	-	1 145 094	-	1 145 094
Perioodil 1. jaanuar – 31. detsember 2012 toimunud liikumised					
Investeeringud põhivara soetusesse (lisa 21)	8 089	5 698	4 373 636	28 198	4 415 621
Arvestatud kulum	-425	-94	-82 919	-11 232	-94 670
Kokku perioodil 1. jaanuar - 31. detsember 2012 toimunud liikumised	7 664	5 604	4 290 717	16 966	4 320 951
Materiaalne põhivara seisuga 31. detsember 2012					
Materiaalne põhivara soetusmaksumuses	8 089	5 698	554 338	28 198	596 323
Akumuleeritud kulum	-425	-94	-146 653	-11 232	-158 404
Lõpetamata ehitus	-	-	5 028 126	-	5 028 126
Kokku materiaalne põhivara seisuga 31. detsember 2012	7 664	5 604	5 435 811	16 966	5 466 045
Perioodil 1. jaanuar – 31. detsember 2013 toimunud liikumised					

Investeeringud põhivara soetusesse (lisa 21)	-	4 692	1 498 300	-15 945	1 487 047
Arvestatud kulum	-998	-4 880	-480 428	8 440	-477 866
Kokku perioodil 1. jaanuar - 31. detsember 2013 toimunud liikumised	-998	-188	1 017 872	-7 505	1 009 181
Materiaalne põhivara seisuga 31. detsember 2013					
Materiaalne põhivara soetusmaksumuses	8 089	10 390	7 080 765	12 254	7 111 498
Akumuleeritud kulum	-1 423	-4 974	-627 082	-2 793	-636 272
Kokku materiaalne põhivara seisuga 31. detsember 2013	6 666	5 416	6 453 683	9 461	6 475 226

Enefit Pilot Plant valmis ja võeti kasutusse septembris 2013.

6. Immateriaalne põhivara (eurodes)

	Muu immateriaalne põhivara	Kokku
Kokku immateriaalne põhivara seisuga 31. detsember 2011	-	-
Perioodil 1. jaanuar – 31. detsember 2012 toimunud liikumised		
Investeeringud põhivara soetusesse	3 173	3 173
Arvestatud kulum	-304	-304
Kokku perioodil 1. jaanuar - 31. detsember 2012 toimunud liikumised	2 869	2 869
Immateriaalne põhivara seisuga 31. detsember 2012		
Immateriaalne põhivara soetusmaksumuses	3 173	3 173
Akumuleeritud kulum	-304	-304
Kokku immateriaalne põhivara seisuga 31. detsember 2012	2 869	2 869
Perioodil 1. jaanuar – 31. detsember 2013 toimunud liikumised		
Investeeringud põhivara soetusesse	17 206	17 206
Arvestatud kulum	-6 555	-6 555
Kokku perioodil 1. jaanuar - 31. detsember 2013 toimunud liikumised	10 651	10 651
Immateriaalne põhivara seisuga 31. detsember 2013		
Immateriaalne põhivara soetusmaksumuses	20 379	20 379
Akumuleeritud kulum	-6 859	-6 859
Kokku immateriaalne põhivara seisuga 31. detsember 2013	13 520	13 520

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials EK
Kuupäev/date 02.06.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

7. Ettemaksed ja muud nõuded
(eurodes)

	31. detsember	
	2013	2012
Lühiajalised ettemaksed ja muud nõuded		
Maksu- ja Tolliameti ettemaksukonto jääk	142	224
Käibemaksu ettemaks	376 570	932 928
Muud ettemaksud	203	3 083
Muud nõuded – tagatistasud	15 268	15 190
Kokku lühiajalised ettemaksed ja muud nõuded	392 183	951 425

8. Viitnõuded
(eurodes)

	31. detsember	
	2013	2012
Lõpetamata projektid aruandeaasta lõpul		
Lõpetamata projektide müügitulu kokku	902 710	411 149
Esitatud vahearved	-475 096	-70 932
Lõpetamata projektid, mille eest on ette makstud	63 855	110 350
Lõpetamata projektide netosaldo finantsseisundi aruandes perioodi lõpu seisuga (lisad 3.1, 9, 10, 21)	107 111	229 867
Lõpetamata projektide kulud kokku	-708 914	-821 818
Lõpetamata projektidelt arvestatud kasum/kahjum	-124 568	-410 669

Lõpetamata projektid on kõik seotud ettevõtte põhitegevusega – põlevkivi testimine Enefit-seadmega. Seisuga 31. detsember 2013 on nõuded seoses lõpetamata ehitustega kajastatud real Nõuded seotud osapoolte vastu (Lisa 21)

9. Finantsinstrumentide jaotus kategooriate järgi
(eurodes)

Finantsvarade kirjed finantsseisundi aruandes

	31. detsember	
	2013	2012
Laenud ja nõuded		
Viitnõuded (lisad 3.1, 8, 10 ja 21)	-	229 867
Nõuded ostjate vastu (lisa 3.1)	-	4 638
Nõuded seotud osapoolte vastu (lisad 3.1, 10 ja 21)	529 411	768 959
Raha ja raha ekvivalendid (lisad 3.1, 10 ja 11)	1 237 580	1 021 075
Kokku finantsvarade kirjed finantsseisundi aruandes	1 766 991	2 024 539

Finantskohustuste kirjed finantsseisundi aruandes

	31. detsember	
	2013	2012
Finantskohustused		
Võlakohustused (lisad 3.1, 13 ja 21)	5 500 000	6 200 000
Võlad hankijatele ja muud võlad (lisad 3.1 ja 14)	216 067	1 043 618
Võlad seotud osapooltele (lisad 3.1 ja 21)	3 758 977	2 049 843

Kokku finantskohustuste kirjeld finantsseisundi aruandes **9 475 044 9 293 461**

10. Finantsinstrumentide krediidikvaliteet (eurodes)

Finantsvarade, mille maksetähtaega pole ületatud ja mida pole alla hinnatud, krediidikvaliteedi hinnangu aluseks on reitinguagentuuride poolt antud krediidireitingud või nende puudumisel klientide ja seotud osapoolte varasem krediidikäitumine.

	31. detsember	
	2013	2012
Arvelduskonto pangas		
Pangas, mis omab Moody's krediidireitingut A1 (lisad 3.1, 9 ja 11)	1 237 580	1 021 075
Nõuded seotud osapoolte vastu		
Nõuded seotud osapoolte vastu, kes omavad Moody's krediidireitingut Baa2	441 176	698 028
Nõuded seotud osapoolte vastu, kes ei oma sõltumatut krediidireitingut	88 235	70 931
Kokku nõuded seotud osapoolte vastu (lisad 3.1, 9 ja 21)	529 411	768 959
Viitnõuded		
Viitnõuded ettevõtetele, kes ei oma sõltumatut krediidireitingut	-	229 867
Kokku viitnõuded (lisad 3.1, 8, 9 ja 21)	-	229 867

Juhtkonna hinnangul on nõuetega ostjate vastu, kes ei oma sõltumatut krediidireitingut, krediidirisk madal, kuna olulise osa nõudest moodustavad nõuded pikaajaliste, hea maksedistsipliiniga klientide vastu.

11. Raha ja raha ekvivalendid (eurodes)

	31. detsember	
	2013	2012
Arvelduskonto pangas (EUR)	1 237 580	1 021 075
Kokku raha ja raha ekvivalendid (lisad 3.1, 9 ja 10)	1 237 580	1 021 075

Aruandeperioodil ettevõtte vabu rahalisi vahendeid tähtajalistele hoiustele ei paigutatud.

Enefit Outotec Technology OÜ arvelduskonto AS SEB Pangas kuulub Eesti Energia ASi kontsernikonto koosseisu. Alates 2012. aasta maikuust on avatud arvelduskonto SEB AGs Saksamaal, mis ei kuulu Eesti Energia AS kontsernikonto koosseisu. Kontsernikonto haldajaks on Eesti Energia AS. Vastavalt kontsernikonto lepingule vastutavad kontserni liikmed pangale tasumata summade eest solidaarselt. Eesti Energia AS kajastab bilansis rahaliste vahenditena kontsernikonto netosaldot ehk vabasid vahendeid. Samu vahendeid kajastatakse rahaliste vahenditena ka bilansis Eesti Energia AS tütarettevõtete poolt individuaalsete arvelduskontode ulatuses.

Seisuga 31. detsember 2013 oli Enefit Outotec Technology OÜ arvelduskontodel kokku rahalisi vahendeid summas 1 237 580 eurot (31. detsember 2012: 1 021 075 eurot). Aruandeperioodi lõpu seisuga nõue kontsernikonto vastu 58 046 eurot (31. detsember 2012: 0 eurot). Enefit Outotec

Technology OÜ ei kasutanud 2013. majandusaastal Eesti Energia kontsernikonto arvelduskrediiti (31. detsember 2012: arvelduskrediidi saldo 0 eurot) (lisa 21).

Oma tegevuse finantseerimiseks kasutab Enefit Outotec Technology omanike poolt antud pikaajalist laenu (lisa 13).

Arvelduskrediidi intressikulud ja tulud on kujunenud vastavalt arvelduskrediidi kasutamise ja raha väljalaenamise mahule. Finantstuludes kajastuvad Eesti Energia ASilt saadud intressitulud summas 836 eurot (2012: 3829 eurot). Intressimäärad kehtestab Eesti Energia AS igaks kvartaliks vastavalt Enefit Outotec Technology OÜ poolt laenatud raha keskmisele tegelikule intressimäärale ja Enefit Outotec Technology OÜ kehtestatud riskimarginaalile (lisa 21).

12. Osakapital

Seisuga 31. detsember 2013 oli osaühingu registreeritud osakapital 2665 eurot (31. detsember 2012: 2565 eurot). Kõigi osade eest on täielikult tasutud.

Enefit Outotec Technology OÜ osanike otsusega 19. novembrist 2010. aastal võeti vastu muudatused osaühingu põhikirjas.

Muudetud põhikirja järgi on osaühingu miinimumosakapital 2560 eurot ja maksimumosakapital 10 240 eurot. Miinimumosakapitali ja maksimumosakapitali piires võib osaühingu osakapitali suurendada ja vähendada käesolevat põhikirja muutmata.

Osa väikseim nimiväärtus on üks euro. Kui Osa nimiväärtus on suurem, on see ühe euro täiskordne. Osasid võib välja lasta ülekursiga.

Enefit Outotec Technology OÜ osanike otsusega 20. juunist 2013. aastal otsustati suurendada osaühingu osakapitali 1 000 000 euro võrra.

Osakapitali otsustati suurendada Osade nimiväärtuse suurendamisega 100 euro võrra ja ülekursiga summas 999 900 eurot. Ülekursi suurus seisuga 31. detsember 2013 on kokku 1 201 127 eurot (31. detsember 2012: 201 227 eurot).

Osakapitali suurendati mitterahalise sissemaksega nõude tasaarvestamise teel, mille esemeks on omanike ja ettevõtte vahel 19. novembril 2010 sõlmitud ja 21. detsembril 2011 muudetud laenulepingust tulenevad omanike nõuded ettevõtte vastu (lisa 13).

Osaühingu osanikele kuuluvate olemasolevate osade nimiväärtused on alljärgnevad:

1. Osanikule Eesti Energia AS kuuluva Osa nimiväärtus on 1599 eurot;
2. Osanikule Outotec GmbH kuuluva Osa nimiväärtus on 1066 eurot.

Vastavalt äriseadustiku nõuetele on ettevõttel kohustus kanda kohustuslikku reservkapitali 1/20 aruandeaasta kasumist. Nii seisuga 31. detsember 2013 nagu ka seisuga 31. detsember 2012 puudus ettevõttel jaotamata kasum, mistõttu reservkapitali kannet teha ei ole võimalik.

13. Võlakohustused

Novembris 2010 sõlmis Enefit Outotec Technology laenulepingud Eesti Energia ASi ja Outotec GmbHga kogusummas 1 500 000 eurot. Detsembris 2011 sõlmiti ülaloodud osapoolte vahel täiendavad lepingud kogusummas 7 800 000 eurot.

Laen on antud eesmärgiga arendada Enefit-tehnoloogiat, Pilot Plant ehituse finantseerimiseks ja ettevõtte jooksvate kulude katteks.

Enefit Outotec Technology OÜ osanike otsusega 20. juunist 2013. aastal otsustati suurendada osakapitali mitterahalise sissemaksega summas 1 000 000 eurot nõude tasaarvestamise teel, mille

esemeks on omanike ja ettevõtte vahel 19. novembril 2010 sõlmitud ja 21. detsembril 2011 muudetud laenulepingust tulenevad omanike nõuded ettevõtte vastu.

Võlakohustused

(eurodes)

	31. detsember	
	2013	2012
Võlakohustused		
Laen omanikelt	5 500 000	6 200 000
Kokku võlakohustused	5 500 000	6 200 000
Kokku võlakohustused (lisad 3.1, 9 ja 21)	5 500 000	6 200 000
Võlakohustused nominaalväärtuses (lisa 3.1)	5 500 000	6 200 000
Kokku võlakohustused korrigeeritud soetusmaksumuses (lisad 3.1, 9 ja 21)	5 500 000	6 200 000

Laenude põhiosa (nominaalväärtuses) ja tingimused

(eurodes)

	Eesti Energia AS		Outotec GmbH	
	2013	2012	2013	2012
Perioodi alguses	3 720 000	900 000	2 480 000	600 000
Täiendavalt antud laenud	1 380 000	2 820 000	920 000	1 880 000
Tagasi makstud laenud	1 200 000	-	800 000	-
Tasaarveldatud laenud (lisad 12, 13)	600 000	-	400 000	-
Perioodi lõpus	3 300 000	3 720 000	2 200 000	2 480 000

Laenud on nomineeritud eurodes. Pikaajaliste võlakohustuste tagastamise tähtaeg on 31. detsember 2016

Laenude tagatisena ei ole ettevõtte vara panditud.

Laenud nominaalväärtuses tagasimaksetähtaja järgi

(eurodes)

	31. detsember	
	2013	2012
Kuni 1 aasta	3 500 000	3 000 000
1 – 5 aastat	2 000 000	3 200 000
Kokku laenud nominaalväärtuses tagasimaksetähtaja järgi (lisad 3.1, 9 ja 21)	5 500 000	6 200 000

Laenude intressimäärad on ujuvad ning fikseeritud 6-kuulisteks perioodideks. Laenude kaalutud keskmine intressimäär seisuga 31. detsember 2013 oli 6 kuu EURibor + 4,295% (31. detsember 2012: 6 kuu EURibor + 4,88%).

14. Võlad hankijatele ja muud võlad

(eurodes)

	31. detsember	
	2013	2012
Võlad hankijatele (lisad 3.1 ja 9)	15 684	845 320
Maksuvõlad	29 228	36 856

Initialiseeritud ainult identifitseerimiseks
Initialed for the purpose of identification only
Initsiaalid/initials E.K.
Kuupäev/date 02.06.14
PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Muud viitvõlad	171 155	161 442
<i>sh võlad töötajatele</i>	<i>159 545</i>	<i>152 708</i>
Kokku võlad hankijatele ja muud võlad	216 067	1 043 618

15. Tulevaste perioodide tulud

Tulevaste perioodide tuludena on kajastatud saadud ettemaksed seoses pikaajalise koostööleppega Enefit American Oil'ga Utah' põlevkivi uuringuteks ja töötlemise võimaluste väljaselgitamiseks.

(eurodes)

	1. jaanuar – 31. detsember	
	2013	2012
Saadud ettemaks	2 016 666	605 000
Kajastatud tuludena perioodi jooksul	134 444	-
Kokku tulevaste perioodide tulud (lisa 21)	1 882 222	605 000
<i>sh lühiajaline osa</i>	<i>403 333</i>	<i>-</i>

16. Müügitulu

(eurodes)

	1. jaanuar – 31. detsember	
	2013	2012
Põlevkivi testtööd Enefit-seadmega (EMTAK 72191)	2 408 103	2 049 942
Kokku müügitulu	2 408 103	2 049 942

17. Kaubad, toore, materjalid ja teenused

(eurodes)

	1. jaanuar – 31. detsember	
	2013	2012
Allhanketööd	1 535 272	1 297 450
Hoonete ja ruumide kulud	4 026	9 049
Materjalid ja varuosad	36 225	6 911
Transpordikulud	11 104	3 145
Põhitegevuse seadmete ja rajatiste kulud	1 679	1 584
Tootmisinventar	326	-
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	1 588 632	1 318 139

18. Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	1. jaanuar – 31. detsember	
	2013	2012
Uuringud ja konsultatsioonid	122 439	239 647
Hoonete, ruumide kulud	100 184	22 677
Lähetuskulud	54 186	108 349
Avalike suhete kulud	18 007	22 173
Infotehnoloogiakulud	15 974	44 273
Bürookulud	14 574	6 816
Telekommunikatsioonikulud	14 539	14 363

Initsialiseeritud ainult identifitseerimiseks
 Initialled for the purpose of identification only
 Initsiaalid/initials E.K.
 Kuupäev/date 02.06.19
 PricewaterhouseCoopers, Tallinn

Koolituskulud	5 320	3 538
Töökaitsealased kulud	2 845	809
Turvakulud	1 363	201
Maksud ja lõivud	235	572
Vahendustasud	-	3 737
Transpordikulud	-	89
Kokku mitmesugused tegevuskulud	349 666	467 244

19. Tööjõukulud
(eurodes)

	1. jaanuar – 31. detsember	
	2013	2012
Põhitöötasud (<i>sh üksikisiku sotsiaalmaks</i>)	765 628	607 969
Tulemustasud	100 937	110 630
Puhkusetasud	-2 662	25 112
Sotsiaalmaks	75 833	77 218
Töötuskindlustusmaks	10 686	9 413
Erisoodustused	39 851	30 581
Maksud erisoodustustelt	43	2 195
Kokku tööjõukulud	990 316	863 118

20. Finantskulud
(eurodes)

	1. jaanuar – 31. detsember	
	2013	2012
Intressikulud laenudelt (lisa 21)	331 129	243 439
Kahjum valuutakursi muutustest	101	175
Kapitaliseeritud intress	-291 334	-21 849
Kokku finantskulud	39 896	221 765

21. Tehingud seotud osapooltega

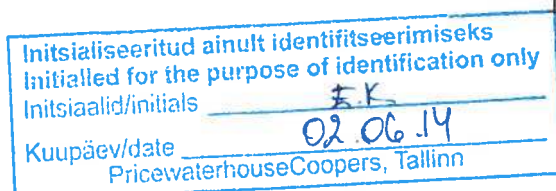
Enefit Outotec Technology OÜ osanikeks on Eesti Energia AS (osalus 60%) ja Outotec GmbH (osalus 40%).

Enefit Outotec Technology OÜ raamatupidamise aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks osanikke, teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtjaid, tegev- ja kõrgemat juhtkonda ning eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

(eurodes)

Tehingud osanikega ning nendega samasse konsolideerimisgruppi kuuluvate üksustega

	1. jaanuar – 31. detsember	
	2013	2012
Ostetud põhivara (lisa 5)	1 460 575	1 863 967
sh vähemusosanikult	1 460 575	1 844 613



Ostetud teenused	1 446 102	1 425 215
sh vähemusosanikult	1 357 518	1 233 578
Müüdnud teenused	2 049 226	1 826 907
sh vähemusosanikule	8 146	-
Saadud laenud (lisad 3.1, 9, 10 ja 13)	2 300 000	4 700 000
sh vähemusosanikult	920 000	1 880 000
Tagasi makstud laenud (lisad 3.1, 9, 10 ja 13)	2 000 000	-
sh vähemusosanikule	800 000	-
Intressikulu arvelduskrediidilt (lisa 20)	-	-
Intressikulu laenudelt (lisa 20)	331 129	243 439
sh vähemusosanikult	131 145	96 344
Intressitulu arvelduskrediidilt	836	3 829
31. detsember		
2013 2012		
Nõuded osanikele ning nendega samasse konsolideerimis-		
gruppi kuuluvatele üksustele (lisad 3.1, 8, 9 ja 10)	529 411	967 739
sh viitnõuded	107 111	198 780
sh intressinõue	36	53
sh nõue teenuste eest	364 218	768 906
sh arvelduskrediidi nõue	58 046	-
31. detsember		
2013 2012		
Kohustused osanikele ning nendega samasse konsoli-		
deerimisgruppi kuuluvatele üksustele (lisad 3.1, 9 ja 13)	9 258 977	8 249 843
sh võlg põhivara eest	886 741	754 953
sh vähemusosanikule	886 741	754 953
sh võlg teenuste eest	842 599	540 389
sh vähemusosanikule	779 383	505 004
sh intressivõlg omanikele	147 405	149 491
sh vähemusosanikule	58 420	58 275
sh ettemaks omanikelt	10	10
sh vähemusosanikult	10	10
sh muud tulevaste perioodide tulud*	1 882 222	605 000
sh vähemusosanikult	-	-
sh laen omanikelt	5 500 000	6 200 000
sh vähemusosanikult	2 200 000	2 480 000

* Saadud ettemaksed on seotud pikaajaliste koostöölepetega Enefit American Oil ja Jordan Oil Shale Energy Company'ga vastavalt Utah' ja Attarat põlevkivi uuringuteks ja töötlemise võimaluste väljaselgitamiseks.

Enefit Outotec Technology OÜl on võimalik kasutada Eesti Energia ASilt saadud arvelduskrediiti. Aruandeperioodil oli keskmine arvelduskrediidi intressimäär 4,40 % aastas (2012: 6,96%).

2013. majandusaastal ega võrdlusperioodil seotud osapoolte nõuete osas ei ole moodustatud allahindluseid.

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused

2013. majandusaastal arvestati juhatuse liikmetele tasu kokku 311 563 eurot (2012: 223 260 eurot). Nõukogu liikmetele aruandeperioodi jooksul ei arvestatud tasusid (2012: 0 eurot). Nõukogu liikmete ennetähtaegse tagasikutsumise või volituste lõppemisel uue teenistuslepingu mittesõlmimisel ei kaasne ettevõtte hüvitise maksmise kohustust. Juhatuse liikme tagasikutsumisel enne lepingu tähtaja möödumist maksab ettevõtte kompensatsiooni kolme kuu lepingujärgse tasu summas.

22. Tingimuslikud varad ja kohustused

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 5 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahv.

Aruandeaastal ei ole maksuhalduri poolt ettevõtte maksurevisjoni ega üksikjuhtumi kontrolli algatatud.

Ettevõtte juhatuse hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

23. Tegevuse jätkuvus

Seisuga 31. detsember 2013 on ettevõttel negatiivne omakapital 827 124 eurot (31. detsember 2012: 848 583 eurot) ning lühiajalised kohustused ületavad lühiajalisi varasid 3 433 648 euro võrra (31. detsember 2012: 2 512 497 euro võrra).

Enefit Outotec Technology OÜ osanike otsusega 20. juunist 2013. aastal otsustati suurendada osakapitali mitterahalise sissemaksega summas 1 000 000 eurot nõude tasaarvestamise teel, mille esemeks on omanike ja ettevõtte vahel 19. novembril 2010 sõlmitud ja 21. detsembril 2011 muudetud laenulepingust tulenevad omanike nõuded ettevõtte vastu.

18. märtsil 2014. aasta emaettevõtte Eesti Energia AS väljastatud toetuskirja kohaselt on ettevõtte omanikud valmis majandusraskuste korral ettevõtet viivitamatult finantsiliselt toetama ja 2014. aasta jooksul võtma kasutusele vajalikud meetmed ettevõtte omakapitali ja käibekapitali defitsiidi likvideerimiseks.

Sellest tulenevalt on ettevõtte raamatupidamise aastaaruanne koostatud lähtudes ettevõtte tegevuse jätkuvuse printsiibist.

24. Aruandeperioodi lõpu järgsed sündmused

4. märtsil 2014. aastal toimunud osanike koosolekul otsustati:

- Suurendada Ühingu osakapitali 100 euro võrra 2765 euron;
- Osakapitali suurendamise käigus suurendati Eesti Energia ASle kuuluva osa nimiväärtust 1599 eurolt 1659 euron, s.t 60 euro võrra. Eesti Energia AS kohustus selle eest tasuma Ühingule 1 680 000 eurot, millest 60 eurot on osa nimiväärtus ning 1 679 940 eurot ülekurs. Osa väljalaskehind täies ulatuses tasuti mitterahalise sissemaksega nõude tasaarvestamise teel;
- Osakapitali suurendamise käigus suurendati Outotec GmbHle kuuluva osa nimiväärtust 1066 eurolt 1106 euron, s.t 40 euro võrra. Outotec GmbH kohustus selle eest tasuma Ühingule 1 120 000 eurot, millest 40 eurot on osa nimiväärtus ning 1 119 960 eurot ülekurs. Osa väljalaskehind täies ulatuses tasuti mitterahalise sissemaksega nõude tasaarvestamise teel.

Aastaaruande koostamise seisuga on omakapitalis kajastatud 100 eurot registreerimata osakapitalina ja täiendavalt 2 799 900 eurot ülekursina.

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Enefit Outotec Technology OÜ osanikele

Oleme auditeerinud kaasnevat Enefit Outotec Technology OÜ (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab finantsseisundi aruannet seisuga 31. detsember 2013, koondkasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta ning lisasid, mis sisaldavad aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ja muud selgitavat informatsiooni.

Juhatuses kohustused raamatupidamise aastaaruande osas

Juhatus vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt, ning sellise sisekontrolli eest, nagu juhatus peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeauditori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindlustunnet, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnäitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja õiglaseks esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistel osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantsstulemust ja rahavoogusid kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt.

AS PricewaterhouseCoopers



Ago Vilu
Vandeauditor, litsents nr 325



Kristi Hõrrak
Vandeauditor, litsents nr 548

2. juuni 2014



INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

(Translation of the Estonian original)*

To the Shareholders of Enefit Outotec Technology OÜ

We have audited the accompanying financial statements of Enefit Outotec Technology OÜ (the Company), which comprise the statement of financial position as of 31 December 2013 and the statement of comprehensive income, statement of changes in equity and cash flow statement for the year then ended, and notes comprising a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management Board's Responsibility for the Financial Statements

Management Board is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union, and for such internal control as the Management Board determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.



Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Company as of 31 December 2013, and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards as adopted by the European Union.

AS PricewaterhouseCoopers

/signed/

Ago Vilu
Auditor's Certificate No. 325

/signed/

Kristi Hõrrak
Auditor's Certificate No. 548

2 June 2014

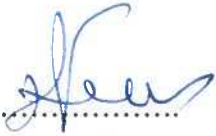
** This version of our report is a translation from the original, which was prepared in Estonian. All possible care has been taken to ensure that the translation is an accurate representation of the original. However, in all matters of interpretation of information, views or opinions, the original language version of our report takes precedence over this translation.*

This independent auditor's report (translation of the Estonian original) should only be used with an annual report initialled for identification purposes by AS PricewaterhouseCoopers.

JUHATUSE LIIKMETE ALLKIRJAD MAJANDUSAASTA ARUANDELE

Enefit Outotec Technology OÜ 31. detsember 2013 lõppenud majandusaasta aruanne koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aastaaruandest, sõltumatu audiitori aruandest ja kahjumi katmise ettepanekust.

Osaühingu juhatus on koostanud tegevusaruande, raamatupidamise aastaaruande ja kahjumi katmise ettepaneku.

	Nimi	Kuupäev	Allkiri
Juhatus			
Juhatuse liige	Alo Kelder	02.06.14	
Juhatuse liige	Robert A. Mergler	02.06.14	

KAHJUMI KATMISE ETTEPANEK

Juhatus teeb osanike üldkoosolekule ettepaneku kanda 31. detsember 2013 lõppenud aruandeperioodi kahjum 978 541 eurot eelmiste perioodide jaotamata kahjumisse.



Enefit Outotec Technology OÜ

Registrikood: 11693868

Laki 24, Tallinn, 12915

3. juuni 2014. a

Osanike otsus

Enefit Outotec Technology OÜ (edaspidi "**Ühing**") osanikud, kellele kuuluvad kõik Ühingu 2 osa, kogunimiväärtusega 2 765 eurot, kusjuures osa iga 1 euro annab ühe hääle:

1 Eesti Energia Aktsiaselts, registrikood 10421629, aadress Laki 24, Tallinn 12915, Eesti, kellele kuulub osa nimiväärtusega 1 659 eurot ja keda esindavad juhatuse liikmed Sandor Liive ja Margus Kaasik;

2 Outotec GmbH, registrikood HRB 7241, aadress Ludwig-Erhard-Str. 21, 61440 Oberursel, Saksamaa, kellele kuulub osa nimiväärtusega 1 106 eurot ja keda esindavad Peter Weber ja Mathias Noll,

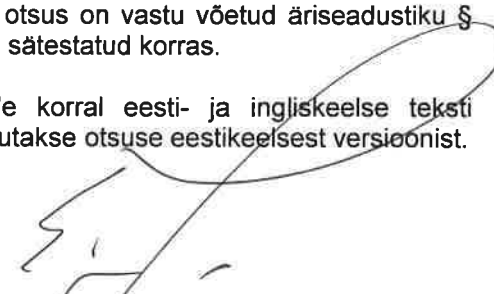
otsustasid:

1 Kinnitada Ühingu 2013. majandusaasta aruanne.

2 Lisada 31. detsembril 2013. a lõppenud aruandeperioodi kahjum summas 978 541 eurot eelmiste perioodide kahjumile.

Käesolev otsus on vastu võetud äriseadustiku § 173 lg-s 7 sätestatud korras.

Vastuolude korral eesti- ja ingliskeelse teksti vahel lähtutakse otsuse eestikeelsest versioonist.



Sandor Liive
Juhatuseliige / Board member
Eesti Energia AS



Margus Kaasik
Juhatuseliige / Board member
Eesti Energia AS

Enefit Outotec Technology OÜ

Registry code: 11693868

Laki 24, Tallinn, 12915

3 June 2014

Resolution of shareholders

The shareholders of Enefit Outotec Technology OÜ (the "**Company**"), holding all 2 shares of the Company, with the total nominal value of EUR 2,765, whereas each EUR 1 of a share grants one vote:

1 Eesti Energia AS, registry code 10421629, address Laki 24, Tallinn 12915, Estonia, holding the share with a nominal value of EUR 1,659, represented by board members Sandor Liive and Margus Kaasik;

2 Outotec GmbH, registry code HRB 7241, address Ludwig-Erhard-Str. 21, 61440 Oberursel, Germany, holding the share with a nominal value of EUR 1,106, represented by Peter Weber and Mathias Noll;

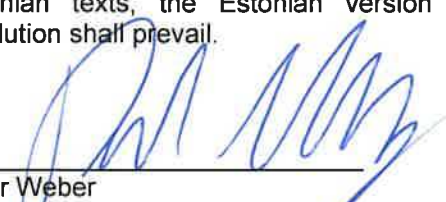
decided to:

1 Approve Company's annual report for the financial year 2013.

2 Add the loss of the Company for the financial year ended at 31 December 2013 in the amount of EUR 978 541 to the losses outstanding from the preceding periods.

This resolution has been adopted under § 173 (7) of the Commercial Code.

In case of discrepancies between the English and Estonian texts, the Estonian version of the resolution shall prevail.



Peter Weber
Juhatuseliige / Board member
Outotec GmbH



Mathias Noll
Juhatuseliige / Board member
Outotec GmbH

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Teadus- ja arendustegevus muude loodus- ja tehnikateaduste vallas	72191	2408103	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7152222
Faks	+372 7152200
E-posti aadress	alo.kelder@enefit.com
E-posti aadress	technology@enefitoutotec.com